

THE
EASTERN
TIMES.

本館開設上海望平街第六號電話一千二百零一號

[illegible]

中華民國七年十一月念七日即舊歷戊午年十月念四日

愚園路地買賣聲明

徵求畫圖

公平鞋帽莊
內期張新
雙每減洋兩角

交通部郵電學校招考廣告

光復三年以上報生者
學校畢業生直接報考
文化圖書電學
試驗地點及日期
八試驗費及相片
九志願
七學費
六考

中華商立保險股份有限公司開幕廣告

介紹王聞喜醫士
 吳縣王聞喜醫士自幼受業於名醫陳鳳起先生之門男婦傷寒而外尤以婦孺幼科為專長在蘇閬蓋不十餘年而名已出里閭之外其大
 門診處為兒科所最重辦之不異貽誤之匪徒間人等知王君學識廣充久已共聞共見顧公侯亦具識仁術仁心用特持以幼科為多海上醫家林立如
 門診出診所小南門中華路電話八號轉內
 介紹人 鄧子倫 盧承永 沈振泉 呂幼鶴 顏振華 汪承志
 馬仰宇 李如登 同啟

津浦鐵路尋常快車改訂行車時刻廣告

三 次 下 行 常 快 車		
站名	開到時刻	開到時刻
東站	下午九點十五分	開
總站	下午九點二十五分	開到
滄州	下午一點一十七分	開到
德州	下午四點三十一分	開到
濟南	上午七點五十二分	開到
泰安	上午十點五十一分	開到
兗州	下午一點三十八分	開到
臨城	下午四點三十二分	開到
徐州	下午六點五十五分	開到
蚌埠	下午十一點四十五分	開到
浦口	下午六點	開
浦口	下午六點三十分	開
濟南	下午五點四十六分	開到
德州	下午九點三十七分	開到
滄州	上午二點三十九分	開到
總站	上午六點十五分	開到
東站	上午六點二十四分	到

習西	語者	注意
法	語	初
步	造	要
一冊	六角	二角
此書首冠以字母次及讀音方法繼以淺近字句短篇課程未列分類應用辭語循序漸進井井有條誠初學之善本也	書分四編解折英文之構造例證豐富解說詳明末附熟語索引例句譯解尤便檢查學者得此於英文疑難之處可以了然矣	一冊 一元 疑難之處可以了然矣
商務印書館	商務印書館	商務印書館

上海印列有限公司廣告

湘賑第三期券開獎通告

聖用是登報通告亦以事關災賑得財多寡災民之生命繫之
 衛樂善君子量力認購則既福災民尤徵大德敝會議當馨香祝之

湘賑第三屆
 慈善救濟獎券
 頭獎
 將開
 五萬
 近彩
 圓

本埠經理善懿救濟券諸君鑒

新出版
張家驊譯
新策
財政學

精裝
一冊
一元
五角

是書爲日本法學博士松岡鐵之助氏原著體例精詳廉價書論亦無偏頗彼邦人士之談政治者莫不奉爲圭臬我國學者致力研究此學將近十年目睹吾國財政狀況愈益紛亂而實際上任事者之無識固極力譏述此書以轉示國人有志新道者爲速購之

上海棋盤街
羣益書社
商務印書館
發行

新賀年東

銀行支票式賀年柬

每冊十二張
定價二角

近年歲首賀新互相折衷莫不爭奇圖異務各出新穎之質來以博一樂此束仿銀行支票式用歐西文字三色精印端然視之儼與支票無異填寫彼此姓名亦與支票一式密契及朋友取用一年之幸福豈不別開生面而大款喜印製極精定價尤廉

每張一角
此項賀片純仿西式五彩精製
所繪之圖取意吉祥詞中西並列繕寫清新
預付郵費似絕無中不西之弊現已付印

丁巳年

制賀
每札十張
壹元二角
分界普通男界女界七種各款
此束仿習信札式文詞典雅印華美折成信式即可寄附郵費共計
分界軍界商界學界女學界七種各款
此束仿習信札式文詞典雅印華美折成信式即可寄附郵費共計

本局
 收
 事
 何
 中
 空
 前
 美
 術
 雜
 誌
 美
 術
 第
 一
 期
 本誌為上海
 也如半年一
 露如半年一
 左露如半年
 丁憶島生
 業會理事
 本校職員
 美術班
 一覽
 本校

[illegible]

發行所上海法大馬路

協濟公司

發行藥目

批發所英界南京路民樂里

加味**林公忌酸丸** 肝胃氣痛丸 骨節痠痛丹 外傷止痛錠 國民日新丸 萬應定痛丹

此丸宗林公厚方加減 此丸辛香流氣調胃 此丹搜風順氣和血通此錠為外傷止痛神劑 此丸功能培植真元 此丹順氣和血疏肝止

精製每瓶一錢服丸七 肝專治一切肝胃等症 婦人四股肢理榮衛之 凡難直流直流廣等症治 一切諸虛百損等症 痛專治胸腹積滯諸疾

按法照服功效如神 靈驗非凡服法詳載仿 問無不靈驗其除諸痛苦萬狀以兩錢化服 每三日服丸五分神效 以及女子經事參差等症

瓶五角大瓶三元 單每瓶七角 風之良方也每瓶四角 止痛神效九保 可量通每瓶八角 症每瓶七角

定喘止咳丸 王道固正丹 補中止瀉丹 七疳神效丸 保腎錠 四時衛生寶

此丸補氣化痰培土生 此丹以扶植正氣為主 此丹扶陽補中調胃益氣 此丸疏肝通絡平芳流此錠專治精關不固夢天與流行何時幾有此

金止嗽定喘專治五疳 治一切虛弱初起以及氣促脾弱濕專治一切氣虛神疲一切新舊虛氣遺精白淫淋瀝諸症 丸專治一切應時諸症

哮喘以及久嗽不愈等 婦女崩帶諸症每服五 水氣為患諸症每服五 藥效如神每服一錢調 每晚服三錢功偉不

每瓶用開水送下五 分每瓶六角 分藥效如神每瓶一元 分每瓶五角 水送下每瓶四角 可輕視每瓶四角 詳仿單每瓶二角

天壇牌五香炮特別大贈品

金城銀行廣告

本行遵照中華民國公司條例集資本銀貳百萬元經
商業銀行各項業務所有存放款項利息隨水例金無
格外寬已以副 諸君賜顧之雅意

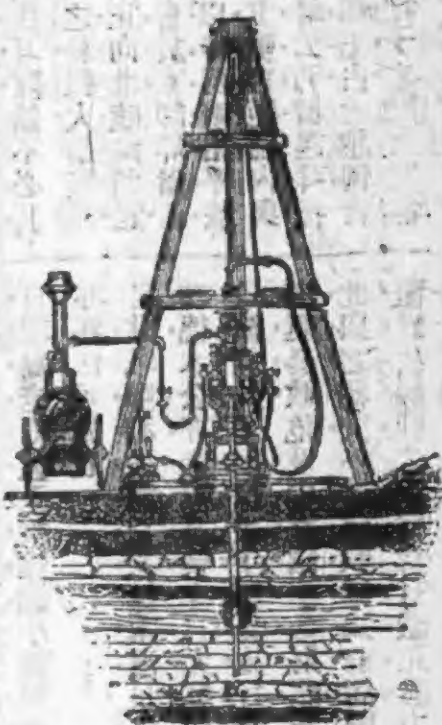
陰歷九月二十六日起在大世界內發行上海大昌公司啓

總行設在天津法租界七號路四十三號
●北京分行 設在北京前門外東頭路北
●上海分行 設在上海大馬路(山東路口)門牌七十六號(電話)三千八百五號
●通商銀行辦理花邊等項業務

中國從事礦務日盛一日購辦機器炸藥等尤關緊要本行機器工程部署礦務股延請工程師駐華往來各廠均負盛名發售各種現貨並經理

本行爲下列各名廠獨任代表

漢口利火藥公司	炸藥導火綫等
國寶製造公司	抽機
力其胡製造廠	起重機
蘇利文機器公司	開關機器
福務機器公司	開關機器等
利亞造車廠	車輛車件
范摩公司	白銻公司
奇異世間	古平亞
嘉南平車	模範電



上海美慎昌總行啟

行 ●漢口 長沙 海參威 廣州 香港 紐約

水陸引鐵線路材料	花旗橡皮品公司	各種橡皮品
各種客車貨車	藍威廉士廠	各色油漆
電機材料	人牌油毛氈公司	屋頂布瓦
測機儀器	國家鉛漆公司	紅丹粉二白漆
平速機抽機	尙有他廠不及備載	
電線電纜		

能積錦扇牌香烟空包二十只請向英界九江路大慶里口第二百三十三號

吸錦扇牌香煙又得先施
公司或永安公司之遊券



上海永泰和煙行啟

為黑籍之中
獨步救星



真正靈驗
槍上戒煙丸

[illegible]

蟬隱廬新出書籍

氏世次碑上二種碑帖
康印南嶺志注曰
外東山學社所出新書目
氣不列欲購者請往臨呈閱
上海三馬路鐘隱盧啟

艾性質和平滋潤
○治傷風咳嗽 ○治喉乾音啞
○治暑火煩嗽 ○治汗斑血熱
羅各省水土咸宜
○治癆瘵咳嗽 ○治肺癰蒸骨
○治胃虛咳嗽 ○治痰喘乾咳
○治腎虛咳嗽 ○治哮喘肺弱
○治小兒咳嗽 ○治諸般傷肺
療挽救肺葉各症
○治老人咳嗽 ○治寒喘氣喘
○治年少咳嗽 ○治氣急時喘
藥功效全球皆知
○治氣虛咳嗽 ○治氣虛損傷
○治肝風咳嗽 ○治肺痿癰症

大行所
中分店
及各大房均有經售

上海三馬路

人生幾何
 一原疾
 病之起
 每起於
 微不自
 知一且
 發生遂
 成大病
 如倒
 能咳嗽等症
 皆漠視之
 不知肺司
 呼吸一
 身之生
 成全賴
 此風咳嗽等
 症人所共
 知一且
 發生遂
 成大病
 如倒
 命從亡
 之所寄
 託肺氣
 失宣遂
 成肺癆
 咳嗽等
 症人所
 共知一
 且發生
 遂成大
 病如倒
 肺降氣之
 無上聖
 品也初
 患本服
 立見大
 效久服
 四角小
 盒一能
 斷根止
 功止咳
 效神若
 服速過非
 普通藥
 品比也
 價目大
 盒二元
 立見大
 效久服
 四角小
 盒一能
 斷根止
 功止咳
 效神若
 服二角
 分設上海
 益湯弄
 波路口
 天津東
 北大街
 道街
 總發行
 所
 本庫分設
 北京青
 雲閣樓
 下西口
 長沙樓
 道街
 總發行
 所
 天無錫江
 陰巷內
 安度樓
 署西口
 天津東
 北大街
 道街
 總發行
 所
 福建總
 督署口
 奉

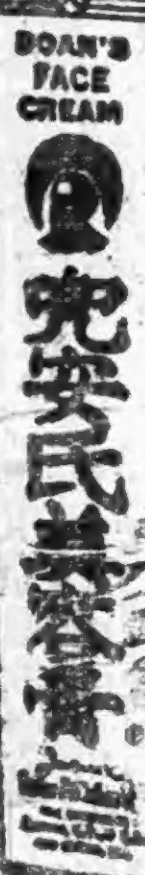
陳州礦務有限公司第卅次派股利並發公積存摺息銀廣告

各色冷金箋一元二角又本局有黎前總統大對聯語云文章惟讀周秦漢儒術兼通天地人其價相同

兜安氏
美容膏
要好皮
膏者之
必需品



好皮膚膏亦須清潔而修飾
之方爲盡美矣安氏莫容
膏乃婦女修面絕妙品香
雅經久能使皮膚細嫩而白
面有瑕疵及皮膚粗糙久
用自除且轉妍也各埠藥
房均有出售每瓶洋七角



汪新式電燈泡

增光明

新式金絲燈泡最明者電用三代老式炭質燈泡光明可增加三倍而用電則相
在舊新式燈泡價目列左十六支五錢四錢每百支一元八角
支三十二支及五十支以上燈泡請至南京路四百七十一號本處機器房
無二兩半欲購以上燈泡請至南京路四百七十一號本處機器房
電話中央二千六百十號 廣西人工商公局經銷各處派

省電費

京都天寶齋啓

中國精益眼鏡公司

首東橋城泥路馬大英海上在司公



本公司精製各種眼鏡，品質優良，價格低廉。歡迎各界人士光臨選購。

大世界

半減僅童角二屏小位每道場

新世界

元二券月元半餐中元一餐西角三梯電角二梯盤

止咳補肺麥精液

上海中英大藥房 止咳補肺麥精液，功效顯著，為補肺止咳之良藥。

白盤放大 本大 此藥為補肺止咳之良藥，功效顯著。

神效肝氣丸 專治肝氣鬱結，胸脅脹痛，食慾不振。

上海惠羅公司



售出價之廉最以貨之美精最 帽便絨絨斜羅惠 元一售祇

雙妹老牌化妝品

雙妹紅雪膏 雙妹白雪花膏 雙妹香水 雙妹化妝品，品質優良，氣味芬芳。

君欲皮膚 光潔芬芳 則用 霜玉白

霜玉白 君欲皮膚光潔芬芳，則用霜玉白。此霜能潤膚美白，使皮膚細膩。



總經理上海怡昌洋行 售出有均店貨洋房藥各

秋明毫察

司公鏡眼華精國中 秋明毫察，專治眼疾，保護視力。

氣急

上海益湯弄南波路口崔氏 氣急，專治氣喘咳嗽，呼吸困難。

新式電燈泡 意新式電燈泡，亮度高，壽命長。省電費，為家庭必備之品。

三國

華官上既做不到而然。不備水師提督會長云。現正籌
已久諸君所發言論。既都一致不贊成應請改訂。則
在法上研究。於是主張買同印花處者。有主紙幣。宜由
親選達法機關之弊狀者。甚至有請議一紙停止。廢
者。亦不承認者。衆論紛紜。莫一是。莫一是衆人再發出其
他激烈言論。致生意外遂立改辭曰。蓋查擬先由本
會擬一電文。呈日拍汝國國務院及財政部。請求收回
電文。再電文。拍賣後再用本會名義。爲一簡單式面額同
之紙幣。由部人同意。再行呈請赴省。爲公署請求。成備
加拍一電文。道一面另備簡章。呈請省長。通行各
縣。一體免予實行。仍由本會用正式公文。通告各縣知
事。各商會。以免外間。誤會。相誤會。造成廢案。贊成廢案
者。指定由文匯館。爲收存處。連夜拍賣。廢案。主張
從前各業反對者。爲收存。省長立案。衆贊成。楊錫垣

議案第一步如不獲准我等可再議第二步第三步總之必須達到將此項命令打消之目的而後止兼建其

◎咨請追加浙籍留東學生經費

查本省招考留學會議會云繼續教育呈送追加留日官自費生獎勵費一案前經省長批飭准教育廳會同轉咨該部各該修正留日官自費生獎勵章程理由並開辦等因在案茲據該部咨稱一俟籌備完竣是項經費應照舊章辦理等因到省查該部所擬章程內載獎給之數係按七年預算算計教育費臨時門金九款第三項第二目醫療費僅列一千元係合東西洋留學生一人一併計算其與前次裁減學生總額之數所剩留日學生生員實

費用其數必減於原列數目以其解款移作獎勵金恐不敷用且以醫藥費餘款改作他用亦與預算案規定用途不符擬此請咨比案呈請生案辦理等因奉

算時或獎勵金溢出現算樂費原額再將獎勵金所支撥數另彙提請追加至支配樂費一千元劃分之法案。按照留學生人數先行支給樂費留學生三十名暫定爲二百元日本留學生一百五十二名暫定爲八百元相應抄同部各暨留日官自費生獎勵暫行章程提請貴議會議決施行。

▲獎勵學生章程 (甲)勸學獎勵第一條留日高專者第二條留日高專以上各校官費生畢業時合計三學年不欠庶務者第三條留日高專以上各校官費生學年試驗考列最優等者第四條留日高專以上各校官費生畢業試驗考列最優等者第五條第三條及第四條之規定凡各學校之成績報告如

丙丁分等級者應以甲等爲最優等其餘標準得準此類推之第六條留日高專以上各校自費生有與本黨

員。以上各役之給與有與本章程第一條及第四
 員高昇以下各役之給與有與本章程第一條及第四
 條相符合者得給予獎勵金(丙)獎勵金之標準第七條
 合於本章程第一條之規定者給予二十五元以上五
 十元以下之獎勵金第八條合於本章程第二條之規
 定者給予五十元以上一百元以下之獎勵金第九條
 合於本章程第三條之規定者給予二十五元以上五
 十元以下之獎勵金第十條合於本章程第四條之規
 定者給予五十元以上一百元以下之獎勵金第十一
 條官費生得獎勵金時監督指定其用途第十二條
 官費生於同一年內得兩項獎勵時就最多額以上全
 併額以下酌定其獎勵金額第十三條留學如不
 照定章呈送留學日記者應合於本章程各條之規定
 亦不得給予獎勵金第十四條本章程所定之補助

每年不得超過三百元第十五條本章程自民國七年九月十一日施行

▲再請答復 省議會議員姜洵如等日前對於人民訴訟官廳必令取具舖保一節咨請省長質問業經省長否復在案茲聞昨日省議員周齊等復將此案

1

十三日開幕

<p>上海兆豐路七號香亞公司 ● 電話二五零六</p>																													
<p>▲進口輪船</p> <p>十一月廿六日 十三號 二進口</p> <table border="1"> <tr> <td>由汕頭</td> <td>由香港</td> <td>由廣州</td> <td>由天津</td> <td>由上海</td> </tr> <tr> <td>太古公司</td> <td>太古公司</td> <td>太古公司</td> <td>太古公司</td> <td>太古公司</td> </tr> </table>					由汕頭	由香港	由廣州	由天津	由上海	太古公司	太古公司	太古公司	太古公司	太古公司	<p>▲出口輪船</p> <p>十一月廿六日 十三號 二出口</p> <table border="1"> <tr> <td>往汕頭</td> <td>往香港</td> <td>往廣州</td> <td>往天津</td> <td>往上海</td> </tr> <tr> <td>太古公司</td> <td>太古公司</td> <td>太古公司</td> <td>太古公司</td> <td>太古公司</td> </tr> </table>					往汕頭	往香港	往廣州	往天津	往上海	太古公司	太古公司	太古公司	太古公司	太古公司
由汕頭	由香港	由廣州	由天津	由上海																									
太古公司	太古公司	太古公司	太古公司	太古公司																									
往汕頭	往香港	往廣州	往天津	往上海																									
太古公司	太古公司	太古公司	太古公司	太古公司																									

數院頃由外
洋採到大宗
喘筋骨酸痛
皆用梅

雨著意明朝古臺夕陽無限盡心事去來
潮倚樓柯上皇山路暮雲低盡元鎮不許
人招霜鬢自搔是詞思深志苦足與焦先
把臂入林已

(二)

天笑同譯

（英國維廉鳩氏著）

然黑色牧師之服舊敗殊甚污垢生光以視其女兒之裙冠楚楚固大不侔也特盧史既聞其件錦德相戒之言則引目視其女兒時譚娜方與其男友二人者笑語甚歡特盧史爲之蹙蹙不快愀然目其件二人共桌相向坐桌鋪赤綠之布兩樽空矣樽中酒德人視爲貴品然在英國則稱曰丹麥皮酒得以無忤海關章程也譚娜者姿容絕俗有英倫佳麗之風與同坐之兩蠻人顰眉怪醜望而知爲異族者迥殊若

御座三

●歡迎克蘭博士
(公振)

戊午九日朱彊邨先生游焦山賦紫萸香
慢詞云遊塵塵重陽杯舉山靈肯惜吾曹
付江聲浪恨攤腰脚一登高送盡西風鴻
響又天涯霜信舊日青袍松杉寥片石乞
與客題糕問壘塊可能酒消無聊且話
南朝風落帽手持簪怕黃花冷眼高城急

卒業藝大進深得觀者歎賞以爲如此名
優英國百年來未經見矣葛娜以歌舞
世則化名曰司黛拉不謂聲譽滿倫
之女伶司黛拉其照像之郵片陳列運
者乃於此隆冬之夜與兩蠻人歡宴於
下等酒店中也店外壁間但標曰酒食

民主義足爲吾人之導師也聞博士
此次尙膺有使命調查我國國情信
如斯說則他日歸而告諸國人將使
兩國交誼益加親密然則博士非特
爲美大總統之良友謂爲我國之良
友亦無不可也

色愈立止夢遺聖藥

[illegible]

嫩面白肌露

上等社
人人歡
行銷十
馳實字

秘術語義

此書內有
神醫秘傳
身法五經
白字通鑑
有眼之術
眼法之妙
書授人傳
速不誤人
售一元
我角

上海北四川路
公益坊神州學會啓

銷魂秘記
得自山西富
戶雙車奇情
真枕邊至寶
價銀元無折
扣另附郵票
七分半寄
常州府萬四
三號龍
甲7008



既吸翠鳥牌香烟
又得新世界遊券
兌換空盒

凡將翠鳥牌香烟空盒四十只持向南京路湖北路轉角本公司贈品兌換所者當贈以新世界遊券一張

英美烟

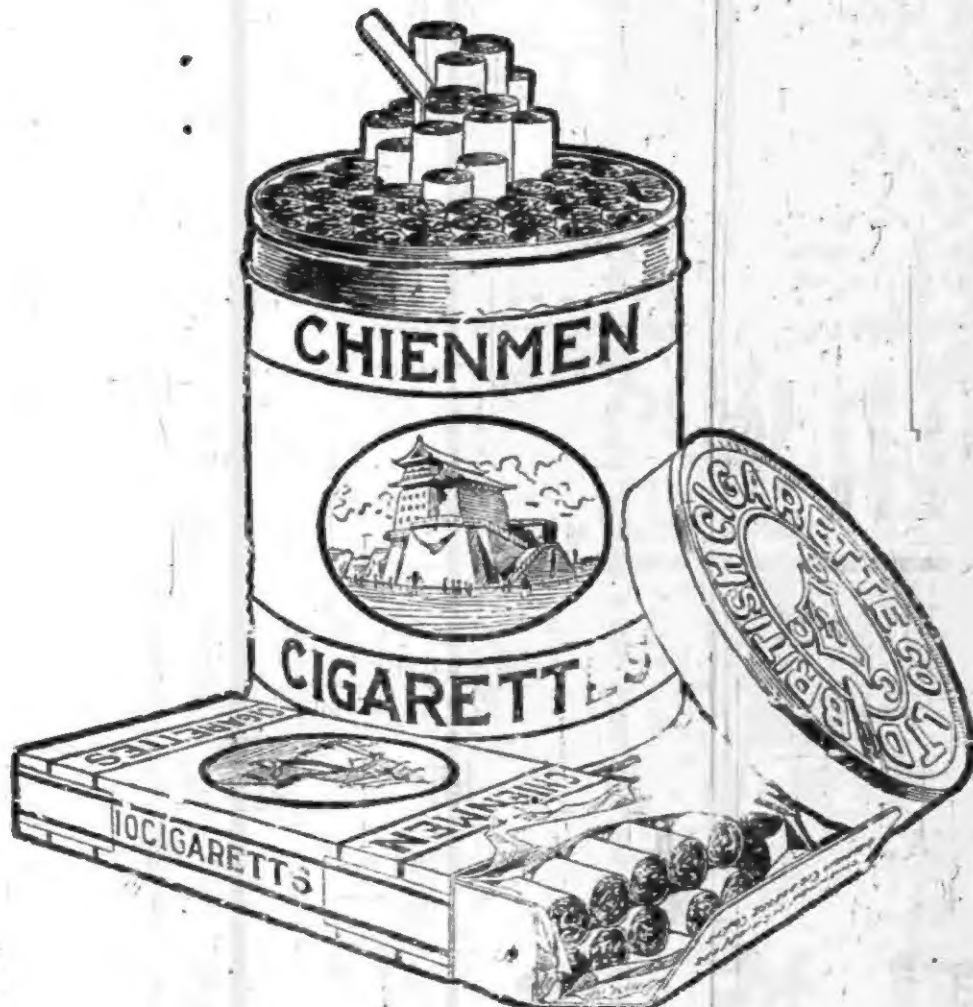
所換遊券如係意圖轉售他

人三小洋二角之下者本公

司不准其兌換

此例本公司得隨時停止之

英美烟公司啟



英美烟公司

出售

各處均有

售小洋五角

小洋一角

每包十支售

新訂價目

上海中華藥房秘製獅塔牌益身金菊目為戒烟聖品廣告
 本藥房秘製獅塔牌益身金菊目為戒烟聖品廣告。此藥專治烟癮，不論烟癮大小，服之即癒。其功效神速，誠為戒烟之聖品。本藥房選用名貴藥材，遵古法炮製，品質保證。每瓶售價大洋一元二角，中瓶六角，小瓶三角。凡購買者請認明獅塔牌商標，以免誤購。本藥房地址：上海英大馬路。電話：二二二二。

100

100

100

100

1998

1

—

—